

# Высокопроизводительные блендеры A2300i и A2500i

## Серия Ascent

VM0195D VM0195A

 Некоторые модели доступны не во всех странах

### Технические характеристики

Напряжение:	220–240 В	Высота (с контейнером объемом 2 л [64 унции], установленным на основании): 43,2 см
Частота:	50–60 Гц	Ширина: 20,3 см
Мощность:	1200–1400 Вт	Глубина: 28 см

- Полоса частот передачи данных по Bluetooth = 2402–2480 МГц. Максимальная мощность ВЧ-сигнала = 0,001 Вт.
- Рабочая частота «коммуникации ближнего поля» = 13,56 МГц.
- Настоящим компания Vita-Mix Manufacturing Corporation заявляет, что это изделие соответствует директиве 2014/53/ЕС. Полный текст декларации о соответствии директиве ЕС доступен по следующим интернет-адресам:

<https://www.vitamix.com/Corporate-Information/Corporate-Policies/EU-Declaration-of-Conformity>

<https://www.vitamix.co.uk/Corporate-Information/Corporate-Policies/EU-Declaration-of-Conformity>

<https://www.vitamix.de/Informationen-zum-Unternehmen/Unternehmensgrundsatz/EU-Declaration-of-Conformity>

### ВНИМАНИЕ!



Внесение изменений или модификаций, которые не были однозначно одобрены стороной, ответственной за соблюдение стандартов, может привести к лишению пользователя права на эксплуатацию этого оборудования

### Обозначения

	Предупреждение и предостережение.
	НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ не прикасайтесь к движущимся частям устройства. Не помещайте руки или инструменты в контейнер.
	Опасность поражения электрическим током.
	Высокая температура при смешивании горячих жидкостей
	Отключайте питание, если блендер не используется, а также перед очисткой, заменой вспомогательных приспособлений или если во время работы блендера необходимо прикоснуться к его движущимся частям.
	Во время работы устройства должны быть установлены крышка и пробка для крышки.
	Внимательно изучите руководство пользователя
	НЕ погружайте устройство в жидкость.
	При продолжительном использовании детали устройства нагреваются. НЕ касайтесь гнезда привода на основании мотора или паза привода на основании блока ножей.
	НЕ используйте чашу объемом 0,6 л (20 унций) или 240 мл (8 унций) для подогрева ингредиентов или для смешивания горячих жидкостей.
	Во избежание повреждений или травм НЕ используйте стаканы (включая основание блока ножей или крышки) в микроволновой печи.

I/O	Выключатель питания.
	Запуск и остановка.
	Импульс.
Символы программ (соответствуют рецептам блюд от компании Vitamix). <b>Примечание. Модель A2300i серии Ascent не оснащена программами.</b>	
	Смузи.
	Замороженные десерты.
	Суп



Вдохновляйтесь

vitamix.com



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Чтобы избежать риска получения серьезных травм при эксплуатации блендера Vitamix®, соблюдайте основные правила техники безопасности, в том числе приведенные далее. ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ БЛЕНДЕРА ПРОЧИТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ, ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ.**

- Прочтите все указания.
- Не используйте блендер в целях, для которых он не предназначен.
- Устройство не предназначено для использования детьми, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями и лицами с недостаточными опытом и знаниями. Не используйте устройство в присутствии таких лиц. При использовании блендера детьми или инвалидами либо в присутствии детей или инвалидов необходим строгий надзор. Не допускайте, чтобы дети играли с блендером.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Во избежание случайного включения выключайте устройство и извлекайте вилку из розетки, когда устройство не используется, перед установкой или снятием деталей, а также перед очисткой.
- ВНИМАНИЕ!** Во избежание опасности, которую может повлечь за собой случайный возврат теплового предохранителя в первоначальное состояние, не используйте для питания этого блендера внешнее коммутационное устройство (например, таймер). Также не подключайте блендер к сети питания, в которой происходят частые отключения.
- Во избежание риска поражения электрическим током не погружайте основание блендера в воду или другие жидкости.
- Прежде чем включить устройство в розетку, убедитесь в том, что блендер выключен. Чтобы выключить питание, выключите блендер, а затем извлеките вилку кабеля питания блендера из розетки.
- Наличие подсветки вокруг значков и чисел на панели управления означает, что устройство готово к работе. Избегайте случайных прикосновений к сенсорному экрану.
- Не прикасайтесь к движущимся частям устройства.
- Не используйте блендер, если его кабель или вилка повреждены, при возникновении неисправности блендера или в случае его падения или повреждения. Незамедлительно обратитесь в службу компании Vitamix по работе с клиентами по номеру 1-800-848-2649 или 1-440-235-4840 либо по адресу электронной почты [service@vitamix.com](mailto:service@vitamix.com) для осмотра, ремонта, замены или регулировки оборудования. Если устройство приобретено за пределами США или Канады, обращайтесь к местному дилеру Vitamix.
- В вашей кухне могут быть установлены устройства защитного отключения. Подобные устройства размещаются в розетках, установленных вблизи раковин. Если блендер не работает, отключите его от сети питания. Отрегулируйте работу настенной розетки или автоматического выключателя. Если автоматический выключатель продолжает срабатывать, отсоедините блендер от розетки. Оставьте блендер на 24 часа перед следующим использованием. Если устранить проблему не удастся, обратитесь в службу компании Vitamix по работе с клиентами.
- Внесение изменений в любой компонент блендера, в том числе использование любых неоригинальных или не рекомендованных компанией Vitamix деталей, может привести к возникновению пожара, поражению электрическим током или получению травм, а также повлечет за собой аннулирование предоставленной гарантии.
- Использование совместно с блендером насадок, не рекомендованных непосредственно или не продаваемых компанией Vitamix (в том числе банок для консервирования), может привести к возникновению пожара, поражению электрическим током или получению травм. Подобная эксплуатация повлечет за собой аннулирование предоставленной гарантии.
- Не используйте устройство вне помещения.
- Не допускайте, чтобы кабель перевешивался через край стола или прилавка.
- Не размещайте основание мотора или контейнер на горячей газовой или электрической плите либо поблизости, а также на нагретой духовке или в ней.
- Не помещайте руки или инструменты в контейнер во время смешивания, чтобы избежать риска получения серьезных травм и повреждения блендера. Можно использовать резиновый скребок или лопатку, но только если блендер отключен.
- Входящую в комплект трамбовку можно использовать только в том случае, если основная часть крышки установлена на свое место.
- Ножи заострены. Во избежание телесных повреждений во время очистки внутренней части контейнера рядом с блоком ножей необходимо соблюдать особую осторожность. Чтобы снизить риск получения телесных повреждений, ни в коем случае не кладите блок ножей на основание мотора, если блок не установлен в контейнер Vitamix.
- При обращении с острыми ножами, опустошении контейнера и в ходе очистки оборудования необходимо соблюдать осторожность.
- Не оставляйте в контейнере посторонние предметы, например ложки, вилки, кухонные ножи или пробку для крышки, поскольку они могут повредить ножи и другие компоненты при включении блендера и вызвать телесные повреждения.
- Ни в коем случае не пытайтесь использовать блендер с поврежденными ножами.
- Ни в коем случае не пытайтесь использовать блендер, если центрирующая прокладка не установлена.
- Блендер можно включать только в том случае, если крышка и пробка установлены на свои места и хорошо зафиксированы. Пробку крышки можно извлекать только при добавлении ингредиентов или использовании трамбовки.
- НЕ снимайте крышку во время вращения ножей. Пробку крышки можно извлекать только при добавлении ингредиентов или использовании трамбовки. Если снять крышку во время эксплуатации, основание мотора остановится и не запустится до тех пор, пока крышка и пробка для крышки не будут установлены на контейнере.
- НЕ пытайтесь обойти механизм блокировки крышки.
- Не заполняйте контейнер объемом 2 л, стакан объемом 0,6 л (20 унций) или чашу объемом 240 мл (8 унций) выше обозначенной линии максимального уровня, чтобы избежать риска получения травмы из-за повреждения крышки и контейнера.
- Соблюдайте осторожность при смешивании горячих жидкостей или ингредиентов в (большом) контейнере объемом 2,0 л, т.к. мелкие брызги и пар могут стать причиной ожогов. Всегда начинайте смешивание с минимальной скоростью (1). Во избежание ожогов держите руки и другие открытые участки тела на некотором расстоянии от отверстия в крышке.
- НЕ используйте стакан объемом 0,6 л (20 унций) или чашу объемом 240 мл (8 унций) для подогрева ингредиентов или для смешивания горячих жидкостей. Нагретые ингредиенты и жидкости могут создать внутреннее давление, вследствие чего стакан может лопнуть и нанести травму.
- НЕ используйте устройство непрерывно на протяжении более 75 секунд с применением стакана и основания блока ножей.
- Если стакан нагрелся, из него идет пар или появились трещины, немедленно прекратите смешивание ингредиентов и выключите блендер или отключите его от сети питания. Прежде чем снимать основание блока ножей, дождитесь остывания стакана и ингредиентов до комнатной температуры.
- НЕ используйте стаканы (включая основание блока ножей или крышки) в микроволновой печи.
- При приготовлении ореховой пасты или блюд на основе масел обрабатывайте ингредиенты не более минуты с момента начала вращения смеси в контейнере. Более длительная обработка таких смесей может привести к перегреву устройства.
- Перед началом эксплуатации убедитесь в том, что контейнер или стакан и основание блока ножей установлены на одном уровне с центрирующей прокладкой, благодаря чему паз привода входит в гнездо привода.
- Обязательно используйте прокладку на основании блока ножей, а также достаточно плотно фиксируйте стакан на основании блока ножей перед смешиванием.
- Ни в коем случае не устанавливайте основание блока ножей на основание мотора, если стакан не прикреплен к основанию блока ножей.
- В случае скачка напряжения блендер перезапустится, а счетчик будет сброшен на «0». Это нормальное поведение этого блендера, позволяющее избежать опасностей при использовании по назначению. Таймер предназначен только для справки пользователя и не относится к важным рабочим функциям блендера.

**СОХРАНИТЕ ЭТУ ИНСТРУКЦИЮ**

<b>⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ</b>		
	<p><b>Во избежание получения серьезных травм соблюдайте следующие требования.</b></p> <p>Перед использованием этого устройства прочтите и примите к сведению данное руководство по эксплуатации.</p>	

**ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО ПОВОДУ БЕЗОПАСНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ УСТРОЙСТВА**

Это изделие предназначено ТОЛЬКО ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В БЫТУ и не рассчитано на применение в коммерческих целях.

Не оставляйте работающий блендер Vitamix без присмотра.

Все работы по ремонту, обслуживанию или замене деталей должны выполняться компанией Vitamix или представителем авторизованного центра технической поддержки Vitamix.

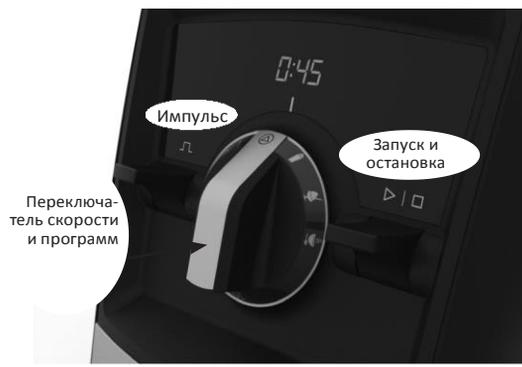
**УВЕДОЖДИТЕ НЕСОБЛЮДЕНИЕ КАКИХ-ЛИБО ВАЖНЫХ ПРАВИЛ ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ И УКАЗАНИЙ ПО ПОВОДУ БЕЗОПАСНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ УСТРОЙСТВА РАССИМАТРИВАЕТСЯ КАК НЕПРАВИЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ БЛЕНДЕРА VITAMIX, КОТОРОЕ МОЖЕТ ПОВЛЕЧЬ ЗА СОБОЙ АНУЛИРОВАНИЕ ПРЕДОСТАВЛЕННОЙ ГАРАНТИИ И СОЗДАТЬ РИСК ПОЛУЧЕНИЯ СЕРЬЕЗНЫХ ТРАВМ.**

<b>⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ</b>		
	<p><b>Опасность поражения электрическим током.</b></p> <p>Используйте ТОЛЬКО заземленную розетку.</p> <p>НЕ извлекайте заземляющий контакт.</p> <p>НЕ используйте переключник.</p> <p>НЕ используйте удлинитель.</p> <p>Всегда отключайте устройство от сети питания перед очисткой основания мотора и на время простоя.</p> <p>Не погружайте основание мотора в воду или другие жидкости.</p> <p>Несоблюдение инструкций может привести к смерти или поражению электрическим током.</p>	

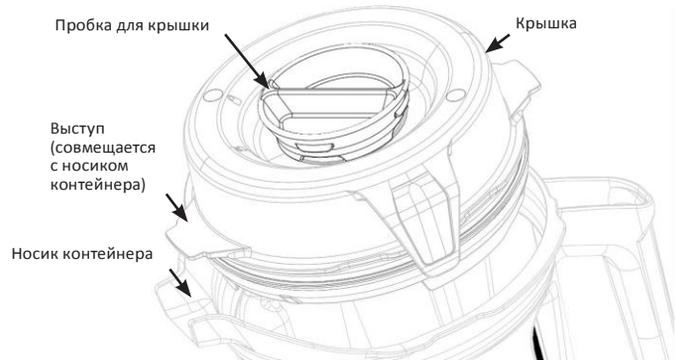
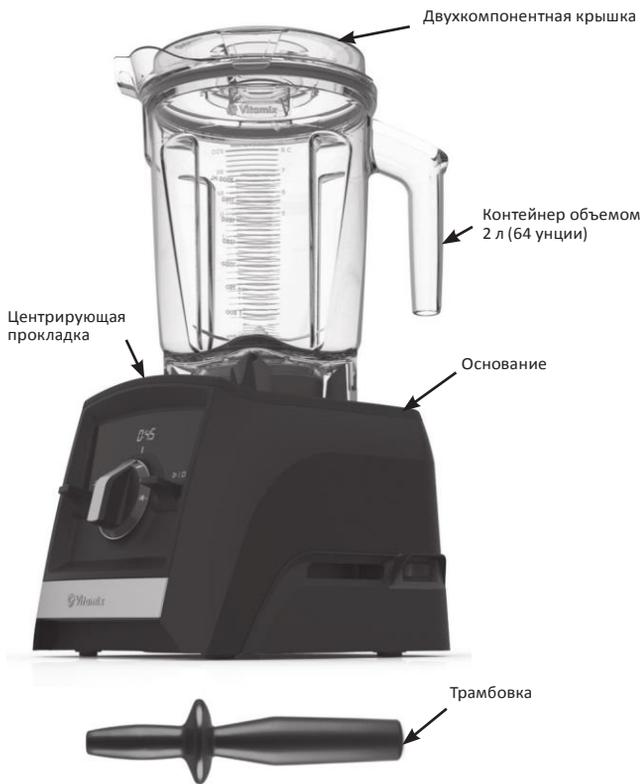
<p><b>Технология.</b> Взаимодействие блендера с контейнерами и стаканами осуществляется посредством беспроводной технологии. Работа каждого установленного на основание контейнера запрограммирована для обеспечения оптимальных характеристик согласно размеру и функциональности контейнера.</p>
<p><b>Прежние модели контейнеров Vitamix.</b> Прежние модели контейнеров Vitamix несовместимы с основанием блендера Ascent. К прежним моделям относятся блендеры Vitamix серий C, G и S. Для получения дополнительной информации об изделиях Vitamix перейдите на веб-сайт vitamix.com.</p>
<p><b>Выключатель питания (I/O).</b> Выключатель питания (I/O) расположен на правой стороне основания. Этот выключатель управляет подачей питания к устройству.</p>
<p><b>Спящий режим.</b> Блендер переходит в спящий режим, если панель управления не используется в течение 60 секунд. Яркость экрана уменьшится. Для выхода из спящего режима поверните переключатель скорости и выберите необходимую скорость или программу для дальнейшего смешивания.</p>
<p><b>Обнаружение контейнера.</b> Если контейнер с прикрепленной крышкой не установлен на основание блендера, на панели управления будут отображаться три дефиса (- - -). После установки контейнера с крышкой на дисплее отобразится значение «000». Если контейнер не установлен или к нему не прикреплена крышка, блендер не будет работать.</p>
<p><b>Запуск и остановка (▶ ◻).</b> Работу блендера можно остановить в любой момент нажатием переключателя запуска и остановки (▶ ◻).</p>
<p><b>Переключатель скорости.</b> С помощью переключателя скорости можно выбрать ручную скорость вращения от 1 до 10 (от минимальной до максимальной).</p>
<p><b>Импульс (⏏).</b> При нажатии этой кнопки ножи будут вращаться со скоростью, отображаемой на панели управления.</p>
<p><b>Дисплей.</b> При использовании регулируемой скорости таймер будет отсчитывать продолжительность работы вплоть до нажатия переключателя запуска и остановки. Для каждого контейнера запрограммировано определенное максимальное время выполнения программы. По истечении максимального времени выполнения программы блендер выключается автоматически.</p>
<p><b>Программы.</b> Перечень значков приведен в книге рецептов Vitamix. Остановка работы блендера будет выполнена автоматически по завершении программы. Программы можно останавливать в любой момент нажатием переключателя запуска и остановки. Изменять продолжительность выполнения программ с помощью функции таймера невозможно. При нажатии переключателя запуска и остановки в середине программы устройство остановится, а время выполнения программы на дисплее будет сброшено к началу. Если повернуть переключатель в положение «Режим ожидания» (⏏), на дисплее отобразится значение «000».</p> <p>Смузи (🍌) Замороженные десерты (🍰) Супы (🍲)</p>
<p><b>Коды ошибок.</b> Если вы видите на дисплее код ошибки, запишите цифры, приведенные после кода ошибки. Обратитесь в службу компании Vitamix по работе с клиентами или к своему дистрибьютору за помощью в решении проблемы.</p>



Панель управления модели A2500i



<p><b>Мотор.</b> Мотор оснащен устройством защиты от перегрева. Если блендер не запускается сразу после включения, убедитесь в том, что устройство подключено к сети и что выключатель питания находится в положении «Вкл.». Если мотор перегрелся, дайте ему остыть в течение 20–45 минут.</p> <p>Рекомендации по предотвращению перегрузки блендера:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• В процессе освоения блендера используйте только рецепты, предоставленные компанией Vitamix.</li> <li>• При приготовлении блюд не используйте скорость ниже рекомендованной.</li> <li>• При приготовлении блюд не используйте скорость, которая превышает рекомендованную.</li> <li>• Процесс приготовления блюд не должен длиться дольше рекомендованного времени.</li> <li>• Используйте трамбовку для обработки густых смесей и следите за тем, чтобы ингредиенты вращались и проходили через ножи.</li> </ul>
<p><b>Трамбовка.</b> Крышки и трамбовки для контейнеров различных форм, типов и размеров не являются взаимозаменяемыми. Используйте трамбовку, которая входит в комплект поставки вашего блендера. При использовании трамбовки контейнер следует наполнять не больше чем на 2/3. Во избежание перегрева НЕ используйте трамбовку дольше 30 секунд подряд.</p>



**Контейнер, крышка, пробка для крышки и трамбовка**

**⚠ ВНИМАНИЕ!**



**Вращающиеся ножи могут нанести повреждения.**

Крышки и трамбовки для контейнеров разных форм, типов и размеров не являются взаимозаменяемыми. Используйте трамбовку, которая входит в комплект поставки вашего блендера.

- Во время эксплуатации устройства необходимо всегда использовать крышку и пробку для крышки.
- Ни в коем случае не включайте блендер, не проверив плотность фиксации крышки.
- На пробке для крышки нанесены соответствующие обозначения для использования пробки в качестве мерного стакана.
- Вставьте пробку в специальное отверстие в крышке. Зафиксируйте пробку, повернув ее по часовой стрелке. Чтобы извлечь пробку, поверните ее против часовой стрелки и поднимите вверх.
- Чтобы воспользоваться трамбовкой или добавить в контейнер ингредиенты, извлеките пробку из крышки.
- Прежние модели контейнеров Vitamix (серий C, G и S) несовместимы с основанием блендера Ascent.

**Вспомогательные приспособления**

Для разработки собственных рецептов также доступны вспомогательные приспособления. Чтобы посмотреть ассортимент изделий и получить вдохновение, посетите веб-сайт [vitamix.com](http://vitamix.com).

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**



**НЕ** используйте стакан объемом 0,6 л (20 унций) или чашу объемом 240 мл (8 унций) для подогрева ингредиентов или для смешивания горячих жидкостей. Нагретые ингредиенты и жидкости могут создать внутреннее давление, вследствие чего стакан может лопнуть и нанести травму.



**НЕ** используйте устройство непрерывно на протяжении более 75 секунд, если для смешивания используется стакан или чаша и основание блока ножей.



Если стакан нагрелся, из него идет пар или появились трещины, немедленно прекратите смешивание ингредиентов и выключите блендер или отключите его от сети питания. Прежде чем снимать основание блока ножей, дождитесь остывания стакана и ингредиентов до комнатной температуры.

При продолжительном использовании детали устройства нагреваются.

**НЕ** касайтесь гнезда привода на основании мотора или паза привода на основании блока ножей.

Во избежание повреждений или травм **НЕ** используйте стаканы (включая основание блока ножей или крышки) в микроволновой печи.

**Примечание.** Упомянутые стаканы являются дополнительными вспомогательными приспособлениями блендеров Ascent. Для получения дополнительной информации посетите веб-сайт [www.vitamix.com](http://www.vitamix.com).

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**



Во избежание ожогов ни в коем случае не запускайте устройство на скорости выше 1 для смешивания горячих жидкостей в большом контейнере. Выходящий пар, а также вылетающие брызги или частицы продуктов могут стать причиной ожогов. Всегда запускайте устройство со скоростью 1 и медленно увеличивайте скорость до 10.

**НЕ используйте стакан объемом 0,6 л (20 унций) или чашу объемом 240 мл (8 унций) для подогрева ингредиентов или для смешивания горячих жидкостей.** Нагретые ингредиенты и жидкости могут создать внутреннее давление, вследствие чего стакан может лопнуть и нанести травму.

**НЕ используйте устройство непрерывно на протяжении более 75 секунд с применением стакана и основания блока ножей.**

Если стакан нагрелся, из него идет пар или появились трещины, немедленно прекратите смешивание ингредиентов и выключите блендер или отключите его от сети питания. Прежде чем снимать основание блока ножей, дождитесь остывания стакана и ингредиентов до комнатной температуры.

При продолжительном использовании детали устройства нагреваются.

НЕ касайтесь гнезда привода на основании мотора или паза привода на основании блока ножей.

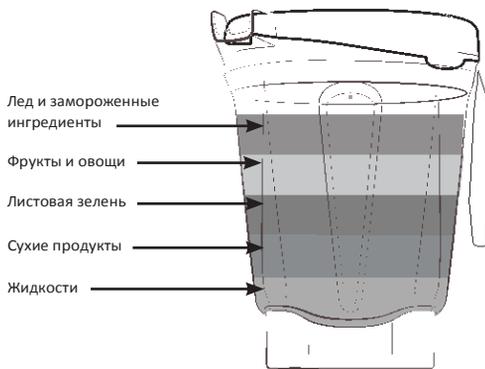
Во избежание повреждений или травм НЕ используйте стаканы (включая основание блока ножей или крышки) в микроволновой печи.



**ВАЖНО!** Во время эксплуатации устройства с большим контейнером необходимо всегда использовать крышку и пробку для крышки. Ни в коем случае не используйте блендер, не проверив плотность фиксации крышки и пробки для крышки. После смешивания дождитесь полной остановки ножей, прежде чем снимать крышку или контейнер либо стакан с основания блендера.

1. Выключатель питания расположен на правой стороне основания. Переведите выключатель питания в положение «Вкл.» (I). После включения блендера на панели управления будет отображаться символ —, если контейнер не установлен на основание блендера.
2. Загрузите ингредиенты в контейнер согласно рецепту или порядку загрузки, приведенному ниже.

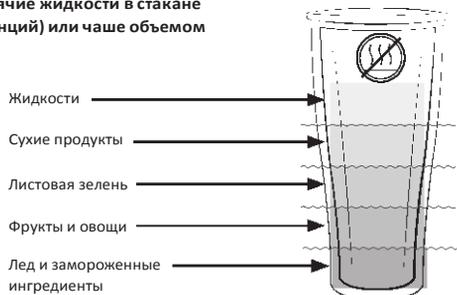
Контейнеры большого объема



Примечание. В стаканы ингредиенты загружаются в обратном порядке, применимо для контейнеров большого объема.

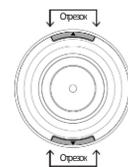
**НЕ смешивайте горячие жидкости в стакане объемом 0,6 л (20 унций) или чаше объемом 240 мл (8 унций)!**

Стакан объемом 0,6 л (20 унций)



3. Выполните одну из приведенных ниже процедур.
  - При использовании контейнера большого объема: поместите крышку на контейнер. Совместите один выступ на крышке с носиком контейнера для обеспечения надлежащего выравнивания и плотного прилегания крышки. Разместив крышку, надавливайте на нее, пока два фиксатора не защелкнутся на ободке контейнера. Вставьте пробку для крышки. Поверните пробку для крышки по часовой стрелке для фиксации.

- При использовании стакана: поместите прокладку на нижнюю резьбу основания блока ножей. Прокладка должна быть плотно и равномерно размещена вокруг резьбы. Найдите две стрелки на основании блока ножей. Навинтите основание блока ножей на стакан в направлении по часовой стрелке так, чтобы стрелки оказались в пределах обозначенного на стакане отрезка. НЕ затягивайте слишком сильно.



4. Поместите контейнер (или стакан и основание блока ножей) на основание блендера. Когда контейнер или стакан будет обнаружен, а блендер будет готов к эксплуатации, на дисплее будет отображена скорость 1.

5. Выполните одну из приведенных ниже процедур.
  - Использование регулировки скорости.
    - А. Поворачивайте переключатель скорости против часовой стрелки до тех пор, пока на панели управления не будет отображено значение скорости 1.
    - Б. Чтобы задать продолжительность смешивания, используйте значки «+» и «-», предварительно выбрав соответствующий элемент управления.
    - В. Нажмите переключатель запуска и остановки. Ножи начнут вращаться, а таймер будет отсчитывать продолжительность запуска и остановки в минутах и секундах.
    - Г. Чтобы увеличить или уменьшить скорость вращения ножей во время смешивания, поверните переключатель скорости так, чтобы выбрать необходимую скорость от 1 до 10.
    - Д. По завершении смешивания поверните переключатель скорости против часовой стрелки в положение «Режим ожидания» (V). Нажмите переключатель запуска и остановки.

- Использование программ.
 

**Примечание. Программа приготовления супа недоступна при использовании стаканов. НЕ смешивайте горячие жидкости в стакане или чаше.**

- А. Нажмите значок необходимой программы. (На панели управления будут отображены заданные по умолчанию продолжительность и регулируемая скорость программы.)
- Б. Нажмите переключатель запуска и остановки, чтобы запустить программу. (По завершении программы блендер выключится автоматически.) Нажмите переключатель запуска и остановки, чтобы в любой момент прервать выполнение программы.

6. Действия в случае, если вращение смеси прекратилось.
  - Контейнеры большого объема: вставьте трамбовку через пробку для крышки и помешивайте, пока не услышите звук выходящего воздуха. Если это не поможет, нажмите на выключатель питания, чтобы остановить мотор. Снимите контейнер с основания блендера и удалите воздушный пузырь вокруг ножей с помощью резиновой лопатки. При необходимости добавьте жидкость. Установите крышку и пробку для крышки. Снова установите контейнер на основание блендера и продолжайте смешивание.
  - Стаканы и чаши: нажмите переключатель запуска и остановки, чтобы остановить мотор. Дождитесь остановки вращения ножей. Снимите стакан и основание блока ножей с основания блендера. Переверните стакан. Отвинтите основание блока ножей от стакана. Перемешайте ингредиенты. При необходимости добавьте жидкость. Снова закрепите основание блока ножей, поместите его на основание блендера и продолжайте смешивание.

## ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ.

1. Протрите основание танка, оловянной в теплой воде, а затем нанесите при помощи мягкой сухой ткани. Протрите контейнер стакана, крышку, пробку для крышки и трамбовку теплой мыльной водой. Отполируйте все детали. Вытрите насухо мягкой сухой тканью.
2. Выберите равное, сухое и чистое место на прилавке. Подключите блендер к заземленной розетке на три контакта. **Примечание.** Контейнер Matick вашего устройства разработан таким образом, чтобы обеспечить возможность его полноценной очистки без необходимости в снятии опорной гайки и узла ножей. Не забывайте отсоединить опорную гайку и узел ножей от контейнера. Приведены процедуры основной очистки и дезинфекции, а также программа очистки поддоновой машины. Обеспечьте оптимальную и тщательную очистку контейнера и его компонентов. Не используйте контейнер, если он поврежден. НЕ МОЙТЕ В ПИЩЕВОМ МОЙКЕ ИЛИ МАШИНАХ Matick по работе с химикатами.

## Уход и очистка контейнеров большого объема.

### Очистка.

1. Заполните контейнер теплой водой до половинки и добавьте в него геркулесовую жидкость для мытья посуды.
2. Закройте или плотно прикройте 2-х контактную крышку.
3. Повесьте контейнер на основание.
4. Нажмите переключатель запуска и остановки.
5. Медленно увеличьте скорость вращения 10.
6. Запустите устройство и дайте ему поработать в течение 30-60 секунд.
7. Поверните переключатель скорости обратно на значение 1. Нажмите переключатель запуска и остановки.
8. Сполосните и высушите все детали.

### Дезинфекция (отбеливатель — для контейнеров большого объема)

1. Выполните инструкции по очистке выше.
2. Заполните контейнер водой до половинки и добавьте 1% чайной ложки жидкого отбеливателя.
3. Закройте или плотно прикройте 2-х контактную крышку.
4. Повесьте контейнер на основание.
5. Нажмите переключатель запуска и остановки.
6. Медленно увеличьте скорость вращения 10.
7. Запустите устройство и дайте ему поработать в течение 30-60 секунд.
8. Поверните переключатель скорости обратно на значение 1. Нажмите переключатель запуска и остановки.
9. Оставьте смесь в контейнере еще на 1,5 минуты.
10. Вылейте раствор отбеливателя из контейнера. Протрите контейнер на воздухе. Не споласкивайте после дезинфекции.

### Дезинфекция (уксус — для контейнеров большого объема)

1. Выполните инструкции по очистке выше.
2. Подготовьте уксусный раствор следующим образом: при использовании контейнера объемом 2л (64 унций) добавьте 475 мл уксуса 475 мл воды.
3. Закройте или плотно прикройте 2-х контактную крышку.
4. Повесьте контейнер на основание.
5. Нажмите переключатель запуска и остановки.
6. Медленно увеличьте скорость вращения 10.
7. Запустите устройство и дайте ему поработать в течение 30-60 секунд.
8. Поверните переключатель скорости обратно на значение 1. Нажмите переключатель запуска и остановки.
9. Оставьте раствор в контейнере еще на 3 полные минуты. В целом уксусный раствор должен находиться в контейнере в течение 5 минут.
10. Вылейте уксусный раствор из контейнера через отверстие в двухконтактной крышке. Повторите процедуру дезинфекции еще раз.
11. Протрите контейнер и крышку на воздухе. Не споласкивайте после дезинфекции. При необходимости сполосните непосредственно перед следующим использованием.

### Крышки, пробка для крышки, центрирующая прокладка и трамбовка

Эти детали можно очищать в поддоновой машине. По желанию можно промывать в теплой мыльной воде. Сполосните детали под проточной водой, а затем протрите их.

## Очистка без разборки (стакан объемом 0,6 л [20 унций] и чаша объемом 240 мл [8 унций])

1. Заполните контейнер водой до половинки и добавьте в него геркулесовую жидкость для мытья посуды. НЕ ОМЫВАЙТЕ ГОРЯЧЕЙ ВОДОЙ.
2. Повесьте прокладку на нижнюю резьбу основания блока ножей. Прокладка должна быть плотно и равномерно размещена вокруг резьбы. Нанесите основание блока ножей на стакан по часовой стрелке и слегка затяните.
3. Повесьте стакан и основание блока ножей на основание.
4. Нажмите переключатель запуска и остановки. Медленно увеличьте скорость вращения 10.
5. Запустите устройство и дайте ему поработать в течение 30-60 секунд.
6. Поверните переключатель скорости обратно на значение 1. Нажмите переключатель запуска и остановки.
7. Сполосните и высушите все детали.

## Дезинфекция (отбеливатель — для стакана объемом 0,6 л [20 унций] и чаши объемом 240 мл [8 унций])

1. Выполните инструкции по очистке выше.
2. Заполните контейнер водой до половинки и добавьте 0,5 чайной ложки жидкого отбеливателя. НЕ ОМЫВАЙТЕ ГОРЯЧЕЙ ВОДОЙ.
3. Повесьте прокладку на нижнюю резьбу основания блока ножей. Прокладка должна быть плотно и равномерно размещена вокруг резьбы. Нанесите основание блока ножей на стакан по часовой стрелке и слегка затяните.
4. Повесьте стакан и основание блока ножей на основание.
5. Нажмите переключатель запуска и остановки.
6. Медленно увеличьте скорость вращения 10.
7. Запустите устройство и дайте ему поработать в течение 30-60 секунд.
8. Поверните переключатель скорости обратно на значение 1. Нажмите переключатель запуска и остановки.
9. Оставьте смесь в контейнере еще на 1,5 минуты.
10. Вылейте раствор отбеливателя из контейнера. Протрите контейнер на воздухе. Не споласкивайте после дезинфекции.

## Дезинфекция стакана объемом 0,6 л (20 унций) и чаши объемом 240 мл (8 унций) с использованием уксуса (кислотность минимум 5 %).

**Примечание.** При использовании уксуса более высокой кислотности его можно разбавить водой для получения раствора кислотностью минимум 2,5%. Например, при использовании уксуса кислотностью 10% смешайте одну часть уксуса с тремя частями воды.

1. Выполните инструкции по очистке выше.
2. Вылейте в контейнер 150 мл воды и 150 мл белого уксуса (60 мл воды и 60 мл белого уксуса). НЕ ОМЫВАЙТЕ ГОРЯЧЕЙ ВОДОЙ.
3. Повесьте прокладку на нижнюю резьбу основания блока ножей. Прокладка должна быть плотно и равномерно размещена вокруг резьбы. Нанесите основание блока ножей на стакан по часовой стрелке и слегка затяните. Повесьте стакан и основание блока ножей на основание.
4. Использование регулятора скорости.
  - A. Нажмите переключатель запуска и остановки.
  - B. Медленно увеличьте скорость вращения 10.
  - B. Запустите устройство и дайте ему поработать 60 секунд.
  - Г. Поверните переключатель скорости обратно на значение 1. Нажмите переключатель запуска и остановки.
5. Оставьте раствор в контейнере еще на 4 минуты (в целом раствор должен оставаться в контейнере в течение 5 минут).
6. Вылейте уксусный раствор. Протрите контейнер на воздухе. Не споласкивайте после дезинфекции.

 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	
	<p><b>Предотвращение травм и повреждений.</b></p> <p>Перед использованием необходимо внимательно ознакомиться с инструкцией.</p>
 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	
	<p><b>Опасность поражения электрическим током.</b></p> <p>Ведло не является герметичным и может содержать воду. Не прикасайтесь к нему, пока он влажный. Не используйте его, пока он влажный.</p> <p>Необходимо использовать защитные перчатки и очки при работе с ведлом.</p>
	<p>Необходимо использовать защитные перчатки и очки при работе с ведлом.</p>

## Описание блендера

1. Выключите и отключите блендер от сети питания.
2. Протрите внешнюю поверхность влажной мягкой тканью или губкой, оловянной в слабом растворе жидкости для мытья посуды и теплой водой. Не погружайте основание блендера в воду. Для более тщательной очистки можно снять центрирующую подкладку.
3. Независимо от процедуры все поверхности и протрите мягкой тканью.

## 1. РЕГИСТРАЦИЯ УСТРОЙСТВА.

Чтобы зарегистрировать устройство, перейдите на веб-сайт [vitamix.com/warranty](http://vitamix.com/warranty) или позвоните в отдел по работе с клиентами по номеру 0800-587-0019 или 1-440-235-4840. Отсутствие регистрации устройства не подразумевает аннулирование гарантийных прав. Однако регистрация приобретенного устройства позволит компании Vitamix на более высоком уровне удовлетворять ваши потребности в послепродажном обслуживании.

## 2. КОМУ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ ПРАВО НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ?

Настоящая гарантия предоставляется компанией Vitamix владельцу этого блендера исключительно для личного домашнего использования. Эта гарантия не распространяется на устройства, используемые в коммерческих целях, а также в целях аренды и вторичной продажи. В случае смены владельца этого блендера в течение 10-летнего периода после приобретения необходимо обновить информацию о владельце блендера на веб-сайте [vitamix.com](http://vitamix.com).

## 3. НА ЧТО РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ ДЕЙСТВИЕ ГАРАНТИИ?

Компания Vitamix гарантирует владельцу, что в случае выхода этого блендера (**термин «блендер» подразумевает приобретенные в комплекте основание мотора блендера, контейнеры, крышки и трамбовки**) из строя в течение 10 лет (от даты приобретения) по причине дефекта материала или изготовления либо в результате естественного износа в процессе стандартного использования в домашних условиях в течение 30 дней с момента получения возвращенного блендера компания Vitamix осуществит бесплатный ремонт вышедшего из строя блендера или комплектующей детали.

Если по мнению специалистов компании Vitamix вышедший из строя блендер или комплектующая деталь не подлежит ремонту, компания Vitamix по своему усмотрению может принять решение о (А) бесплатной замене блендера или (Б) возмещении владельцу полной цены покупки, при условии, если компания Vitamix не получила предварительное письменное уведомление о предпочтении владельца в этом отношении.

## 4. НА ЧТО НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ ДЕЙСТВИЕ ГАРАНТИИ?

Данная гарантия не распространяется на блендеры, используемые в коммерческих или в промышленных целях. Эта гарантия не распространяется на внешние изменения, которые не влияют на производительность, такие как обесцвечивание, последствия использования абразивных или чистящих средств, а также скопления частиц пищевых продуктов. Эта гарантия действительна только при условии соблюдения инструкций по эксплуатации и техническому обслуживанию блендера, предупреждений и мер обеспечения безопасности, содержащихся в руководстве пользователя.

**Контейнеры. Обработка некоторых трав и пряностей в контейнере и (или) стакане приводит к появлению царапин на контейнере и (или) стакане, а также может стать причиной преждевременного износа ножей. Попадание песка, а также грубых, зернистых и жестких трав также приводит к преждевременному износу ножей. Травы могут содержать эфирные масла, которые впитываются в стенки контейнера или стакана, что становится причиной перманентного обесцвечивания.**

Компания Vitamix не несет ответственности за расходы, понесенные в случае любого несанкционированного ремонта.

**РЕМОНТ, ЗАМЕНА ИЗДЕЛИЯ ИЛИ ВОЗМЕЩЕНИЕ ЦЕНЫ ПОКУПКИ ЯВЛЯЮТСЯ ЕДИНСТВЕННЫМ СРЕДСТВОМ ПРАВОВОЙ ЗАЩИТЫ ПОКУПАТЕЛЯ, А ТАКЖЕ ПРЕДСТАВЛЯЮТ СОБОЙ ЕДИНОЛИЧНУЮ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ КОМПАНИИ ВИТАМИХ СОГЛАСНО УСЛОВИЯМ НАСТОЯЩЕЙ ГАРАНТИИ. НИ ОДИН СОТРУДНИК И НИКАКИЕ ПРЕДСТАВИТЕЛИ КОМПАНИИ ВИТАМИХ НЕ ИМЕЮТ ПРАВА ПРЕДОСТАВЛЯТЬ ЛЮБЫЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ГАРАНТИИ ИЛИ ВНОСИТЬ В УСЛОВИЯ ДАННОЙ ГАРАНТИИ КАКИЕ-ЛИБО ИЗМЕНЕНИЯ, КОТОРЫЕ ПРЕДПОЛАГАЮТ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА СО СТОРОНЫ КОМПАНИИ ВИТАМИХ. СЛЕДОВАТЕЛЬНО, ПОКУПАТЕЛЬ НЕ ДОЛЖЕН ПОЛАГАТЬСЯ НА ЛЮБЫЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УТВЕРЖДЕНИЯ КАКИХ-ЛИБО СОТРУДНИКОВ ИЛИ ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ ВИТАМИХ. НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ, ВОЗНИКШИХ ВСЛЕДСТВИЕ ДЕЙСТВИЯ УСЛОВИЙ КОНТРАКТА, ГАРАНТИИ, ВОЗМЕЩЕНИЯ УБЫТКОВ, ДЕЛИКТА (ВКЛЮЧАЯ НЕБРЕЖНОСТЬ), СТРОГОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ИЛИ В ИНЫХ СИТУАЦИЯХ, КОМПАНИЯ ВИТАМИХ НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ НИ ЗА КАКИЕ ПРЯМЫЕ, КОСВЕННЫЕ, СПЕЦИАЛЬНЫЕ, СЛУЧАЙНЫЕ ИЛИ ПОСЛЕДУЮЩИЕ УБЫТКИ, В ТОМ ЧИСЛЕ (СРЕДИ ПРОЧЕГО) ЗА ПОТЕРЮ ПРИБЫЛИ ИЛИ ДОХОДА.**

В некоторых государствах ограничения в отношении гарантий не допускаются. В таком случае вышеуказанные ограничения могут не распространяться на вас. За пределами США и Канады могут действовать иные гарантии.

## 5. ЧТО ПРИВОДИТ К АННУЛИРОВАНИЮ ГАРАНТИИ?

Неправильное обращение или использование, халатность, внесение изменений в конструкцию блендера, эксплуатация в тяжелых условиях или несоблюдение инструкций по эксплуатации, изложенных в этом руководстве, приводит к аннулированию настоящей гарантии.

Гарантия также аннулируется в случае, если ремонт блендера или любой комплектующей детали блендера выполняются кем-либо помимо специалиста Vitamix или уполномоченного компанией Vitamix специалиста по обслуживанию, а также в случае, если любая комплектующая деталь блендера, на которую распространяется действие этой гарантии, используется в сочетании с основанием мотора или контейнером, не рекомендованным непосредственно компанией Vitamix.

## 6. ПОЛУЧЕНИЕ РАЗРЕШЕНИЯ НА ВОЗВРАТ СОГЛАСНО УСЛОВИЯМ ЭТОЙ ГАРАНТИИ.

При необходимости в обслуживании или ремонте позвоните в службу компании Vitamix по работе с клиентами по номеру 0800-587-0019 или 1-440-235-4840. Для любого незарегистрированного блендера Vitamix вам потребуются сообщить дату покупки, а также представить доказательство приобретения. Для блендеров, на которые распространяется действие этой гарантии, вам будет предоставлен номер разрешения на возврат, актуальные инструкции по отправке и свидетельство предоплаченной обратной отправки. Компания Vitamix оплатит расходы на стандартную отправку возвращаемого блендера для проведения гарантийного обслуживания или ремонта, а также на обратную отправку блендера после осуществления гарантийного ремонта или замены. Расходы, связанные со специальными условиями доставки, несет покупатель.

В пределах США и Канады эта гарантия предоставляется непосредственно через компанию Vita-Mix Corporation.

### США

Vita-Mix Corporation  
8615 Usher Road  
Cleveland, Ohio 44138-2199  
+1-800-848-2649  
service@vitamix.com

### Канада

Vita-Mix Corporation  
200-1701 Shepherd Street East  
Windsor, Ontario N8Y 4Y5  
+1-800-848-2649  
service@vitamix.com

При отсутствии предварительного уведомления в адрес компании Vitamix о каких-либо проблемах (включая повреждение во время транспортировки) в течение 48 часов после доставки возвращенное устройство рассматривается как принятое вами в состоянии «как есть» на момент доставки.

<p><b>ЕВРОПА</b></p> <p><b>БЕЛЬГИЯ</b> Dalcq SA 86 Rue de Hainaut 6180 Courcelles Belgium (Бельгия) Тел.: +32 (0) 19-63-38-33 www.theblender.be</p> <p><b>БОСНИЯ И ГЕРЦЕГОВИНА</b> Enzita d.o.o. Pave Radana br. 15 Banja Luka, 78000 Bosnia and Herzegovina (Босния и Герцеговина) Тел.: +387 (0) 66 117 188 www.Enzita.ba info@enzita.ba</p> <p><b>БОЛГАРИЯ</b> Enzita EOOD Simeonovsko shose 33 Sofia, 1000 Bulgaria (Болгария) Тел.: +389 (0) 76-487-171 www.Enzita.bg info@enzita.bg</p> <p><b>ХОРВАТИЯ</b> Enzita d.o.o. Avenija Dubrovnik 15 Zagrebački velesajam (Kineski paviljon) Zagreb, 10020 Croatia (Хорватия) Тел.: +385 (0) 99-81-59-050 www.Enzita.hr info@enzita.hr</p> <p><b>ЧЕШСКАЯ РЕСПУБЛИКА</b> Traminal s.r.o. Kaprova 42/14 11000 Praha 1 Czech Republic (Чешская Республика) Тел.: +420-773-753-333 www.atranet.cz</p> <p><b>ДАНИЯ</b> High on Life ApS Bakkelvej 2 8680 Ry Denmark (Дания) Тел.: (+45) 42-78-32-76 info@highonlife.dk</p> <p><b>ФРАНЦИЯ</b> Wismer S.A. Zone Inova 3000 – allée n°5 88150 Thaon les Vosges France (Франция) Тел.: +33 (0) 3-29-82-27-71 www.wismer.fr</p>	<p><b>ФИНЛЯНДИЯ</b> Primulator Oy FI- 00580 Helsinki Finland (Финляндия) Тел.: (+358) 972-60622 www.theblender.fi</p> <p><b>ИТАЛИЯ</b> KUNZI S.p.A. Via L. Ariosto, 19 - I - 20091 Bresso (MI) Italy (Италия) Тел.: (+39) 02-61-45-16.1 Факс: (+39) 02-66-500-553 www.kunzi.it info@kunzi.it</p> <p><b>ВОСТОЧНАЯ ЕВРОПА</b> Hollaender Elektro GmbH &amp; Co.KG Flinschstrasse 35, 60388 Frankfurt Germany (Германия) Тел.: +49 69-4990131 gmbh@hollaender- elektro.de</p> <p><b>ИСЛАНДИЯ</b> Kaelitaekni Ltd. Rauðagerði 25 108 Reykjavík Iceland (Исландия) Тел.: (+49) 89-864987-0 www.cooltech.is</p> <p><b>ЛИТВА</b> Zaliavalgis.lt Dovanu stotele UAB Pamenkalnio g. 1 01116 Vilnius, Lithuania (Литва) Тел.: (+370) 52611011 Тел.: (+370) 61562740 www.zaliavalgis.lt info@zaliavalgis.lt</p> <p><b>ЛЮКСЕМБУРГ</b> Dalcq SA 86 Rue de Hainaut 6180 Courcelles Belgium (Бельгия) Тел.: +32 (0) 19-63-38-33 www.theblender.be</p> <p><b>МАКЕДОНИЯ</b> Nutri Vita Mile Pop Jordanov 23a/51000 Skopje Macedonia (Македония) Тел.: (+389) 70-272-072 www.vitamix.mk</p>	<p><b>ЧЕРНОГОРИЯ</b> Enzita d.o.o. Podgorica, 1000 Montenegro (Черногория) Тел.: +381 (0) 65-21-550-65 www.Enzita.me info@enzita.me</p> <p><b>НИДЕРЛАНДЫ</b> MultiBrands Marketing &amp;Sales BV Heereweg 337-A 2161 BL Sassenheim The Netherlands (Нидерланды) Тел.: +31 (0) 252-241240 Факс: +31 (0) 252-241244 info@multibrands.nl</p> <p><b>НОРВЕГИЯ</b> Lindenbaum Agenturer AB Hardemogatan 7 S-124 67 Bandhagen Sweden (Швеция) Тел.: +(46) 857-034-777 www.theblender.se info@theblender.se</p> <p><b>ПОЛЬША</b> Logo S.C. Ul. Kraszowicka 81 58-100 Świdnica Poland (Польша) Тел.: (+48) 71735-66-60 www.bestblender.pl info@bestblender.pl</p> <p><b>РУМЫНИЯ</b> Quark S.R.L. Str. Mizil 2B, Sector 3032265 Bucharest Romania (Румыния) Тел.: (+40) 21-345-1725 www.BeOrganic.ro office@quark.com.ro</p> <p><b>СЕРБИЯ</b> Enzita d.o.o. Leposave Vujošević 11/14 Beograd, 11000 Serbia (Сербия) Тел.: +381 (0) 65-21-550-65 www.Enzita.rs info@enzita.rs</p> <p><b>ИСПАНИЯ</b> CONASI Carlos V n°4 Bajos 23680 Alcalá la Real (Jaén) Spain (Испания) Тел.: (+34) 953-10-25-60 www.conasi.eu info@conasi.eu</p>	<p><b>СЛОВАКИЯ</b> Settour Slovakia spol. s r.o. Lazaretská 29 811 09 Bratislava Slovakia (Словакия) Тел.: +421-2-52932868-9 amatko@settour.sk</p> <p><b>ШВЕЦИЯ</b> Lindenbaum Agenturer AB Hardemogatan 7 S-124 67 Bandhagen Sweden (Швеция) Тел.: (+46) 08-570-347-77 www.theblender.se</p> <p><b>ГЕРМАНИЯ, АВСТРИЯ, ШВЕЙЦАРИЯ</b> Vita-Mix GmbH Kurfuerstendamm 21 10719 Berlin Germany (Германия) Тел.: (+49) 800-8482-6491 www.vitamix.de</p> <p><b>ГЕРМАНИЯ</b> Keimling Naturkost GmbH Zum Fruchthof 7a 21614 Buxtehude Germany (Германия) Тел.: (+49) 4161-51-160 www.keimling.de</p> <p><b>АВСТРИЯ</b> Hollaender Elektro GmbH &amp; Co.KG Flinschstrasse 35, 60388 Frankfurt Germany (Германия) Тел.: +49 69-4990131 gmbh@hollaender-elektro.de</p> <p><b>ШВЕЙЦАРИЯ</b> Keimling Naturkost Fürstenlandstrasse 96 9014 St. Gallen Switzerland (Швейцария) Тел.: 0800-534-654 www.keimling.ch</p> <p><b>ВЕЛИКОБРИТАНИЯ И ИРЛАНДИЯ</b> Vita-Mix Europe LTD Regus Woburn Place 16 Upper Woburn Place Office number 318 London WC1N 0AF Тел.: (+44) 0800-587-0019 www.vitamix.co.uk</p>	<p><b>АФРИКА И БЛИЖНИЙ ВОСТОК</b></p> <p><b>ЮАР</b> CONGLOMUS CCT/A HEALTHMAKERS 9 Hoog Street Utrecht ZA Тел.: +(27) 34-331-4824 www.healthmakers.co.za sales@healthmakers.co.za</p> <p><b>ИЗРАИЛЬ</b> New Horizon Maskit 27 Herzlia 46733 Israel (Израиль) Тел.: (+972) 9-9576422 Тел.: (+972) 1-700-70-2009 www.newhorizon.co.il</p> <p><b>БАХРЕЙН, КУВЕЙТ, ОМАН, КАТАР И САУДОВСКАЯ АРАВИЯ</b> 4Homes FZCO PO Box 61379, Dubai UAE (ОАЭ). Тел.: +971-4-3807611 Факс: +971-4-387612 4homes@4homes.ae www.tavolashop.com</p> <p><b>ОБЪЕДИНЕННЫЕ АРАБСКИЕ ЭМИРАТЫ</b> Vitality General Trading LLC PO Box 73265 Dubai United Arab Emirates (Объединенные Арабские Эмираты) Тел.: +971 (0) 561089662 www.vitality.ae info@vitality.ae 4Homes FZCO PO Box 61379, Dubai UAE (ОАЭ). Тел.: +971-4-3807611 Факс: +971-4-387612 4homes@4homes.ae www.tavolashop.com</p> <p><b>АЗИАТСКО-ТИХООКЕАНСКИЙ РЕГИОН</b></p> <p><b>АВСТРАЛИЯ И НОВАЯ ЗЕЛАНДИЯ</b> Vitamix ANZ Pty Limited 167 King St Newcastle NSW2300 Australia (Австралия) Тел.: 1-800-766437 (AUS) Тел.: 050-853-0697 (NZ) www.vitamix.com.au www.vitamix.co.nz</p>	<p><b>КИТАЙ</b> Hunan Covinda Robotic Technology Co., Ltd 348W Tongzipo Road, Changsha High-tech Development Zone, Hunan, China (Китай) Тел.: 400-660-8885 vitamix-FAQ@covinda.com</p> <p><b>HONG KONG PRC</b> Total Nutrition Center Ltd. Room 901-902 9/F Kingdom Power Commercial Building 32-36 Des Voeux Road West Hong Kong (Гонконг) Тел.: (+852) 2881-8270</p>
--	---	--	--	--	--

# Блендери со Високи перформанси A2300i и A2500i

## Серија Ascent

VM0195D VM0195A

 Некои модели не се достапни во сите земји

### Спецификации

Напон:	220-240 V	Висина (со сад од 64 унци [2 л] на базата): 43,2 cm
Фреквенција:	50 - 60 Hz	Ширина: 20,3 cm
Вати:	1200-1400 W	Длабочина: 28 cm

- Фреквентен опсер за пренос преку Bluetooth = 2402–2480 MHz/Максимална радиофреквентна моќност = 0,001 W
- Работна фреквенција за комуникација со блиско поле = 13,56 MHz
- Со овој документ, Vita-Mix Manufacturing Corporation изјавува дека овој производ е во согласност со Директивата 2014/53/EU. Целосниот текст на Изјавата за сообразност на ЕУ се наоѓа на следниве интернет-адреси:

<https://www.vitamix.com/Corporate-Information/Corporate-Policies/EU-Declaration-of-Conformity>

<https://www.vitamix.co.uk/Corporate-Information/Corporate-Policies/EU-Declaration-of-Conformity>

<https://www.vitamix.de/Informationen-zum-Unternehmen/Unternehmensgrundsatz/EU-Declaration-of-Conformity>

### ВНИМАНИЕ



Промените или измените кои не се изречно одобрени од одговорните органи за усогласеност може да го понишат овластувањето на корисникот за работа со оваа опрема.

### Симболи

	Предупредување и внимание
	НИКОГАШ не допирајте ги деловите што се движат. Држете ги рацете и приборот надвор од садот
	Опасност од струен удар
	Висока температура кога блендирате жешки течности
	Исклучете го од струја кога не го користите, пред чистење и менување на додатците или кога ги допирате деловите што се движат при употреба
	Користете го со капакот и малиот капак поставени на место
	Прочитајте го и разберете го упатството за употреба
	НЕ потопувајте го
	Деловите ќе се загреат кога се користат подолго. НЕ допирајте ја вртливата основа во базата на моторот, ниту спојката со жлебови во механизмот со сечило
	НЕ користете ја чашата од 20 унци (0,6 л) или од 8 унци (240 мл) за да загревате состојки или за да блендирате жешки течности.
	За да избегнете штета или лична повреда, НЕ користете ги чашите (вклучувајќи ги основата на сечилата и капациите) во микробранова печка.

I/O	Вклучување/Исклучување
	Старт/Стоп
	Пулсирање
Симболи за програми (одговараат на рецептите од Vitamix) - Забелешка: Ascent A2300i нема програми	
	Напитоци
	Замрзнати десерти
	Супи



Be Inspired

vitamix.com



**ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: За да го избегнете ризикот од сериозна повреда при користењето на блендерот Vitamix®, треба да ги следите основните мерки на претпазливост, вклучувајќи ги и следните. ПРОЧИТАЈТЕ ГИ СИТЕ УПАТСТВА, БЕЗБЕДНОСНИ МЕРКИ И ПРЕДУПРЕДУВАЊА ПРЕД ДА РАБОТИТЕ СО БЛЕНДЕРОТ.**

1. Прочитајте ги сите упатства.
2. Не користете го блендерот за други намени освен за таа за којашто е наменет.
3. Овој апарат не е наменет за употреба од или во близина на деца или лица со намалени психички, сетилни или ментални способности или со недостаток на искуство или знаење. Неопходен е непосреден надзор кога кој блендер се употребува од деца или немоќни лица, или во нивна близина. Децата треба да бидат под надзор за да не си играат со блендерот.
4. **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** За да избегнете случајно вклучување, исклучете го уредот и исклучете го кабелот од штекер кога не го користите, пред ставање или вадење на деловите и пред чистење.
5. **ВНИМАНИЕ:** За да се избегне опасност од случајно ресетирање на термалната склопка, блендерот не смее да добива напојување преку надворешен уред-прекинувач, како што е тајмер и не смее да биде поврзан на струјно коло што редовно се вклучува и исклучува од апаратот.
6. За да се заштитите од ризик од струен удар, не ставајте ја базата на блендерот во вода или во друга течност.
7. Секогаш проверувајте дали блендерот е **ИСКЛУЧЕН** пред да го вклучите приклучокот во штекерот. За да го исклучите од штекерот, исклучете го блендерот и извадете го приклучокот од штекерот.
8. Осветлените икони и бројки на контролната табла покажуваат дека блендерот е подготвен за работа. Избегнувајте случаен контакт со екранот на допир.
9. Избегнувајте контакт со деловите што се движат.
10. Не ракувајте со ниту еден блендер кој има оштетен кабел или приклучок или откако блендерот имал дефект, бил испуштен или оштетен на друг начин. Веднаш контактирајте со Службата за корисници на Vitamix на телефонските броеви 1.800.848.2649 или 1.440.235.4840 или адресата на е-пошта [service@vitamix.com](mailto:service@vitamix.com) за проверка, поправка, замена или приспособување. Ако е купен надвор од САД или Канада, контактирајте со локалниот продавач на Vitamix.
11. Во кујната може да имате заштитни осигурувачи. Побарајте ги во штекерите во близина на мижалниците. Ако блендерот не сака да работи, исклучете го. Ресетирајте го штекерот или заштитниот осигурувач. Ако заштитниот осигурувач продолжи да се исклучува, исклучете го блендерот од штекерот. Оставете го блендерот да мирува 24 часа пред да се обидете да го користите повторно. Контактирајте со Службата за корисници на Vitamix ако проблемот продолжи да се јавува.
12. Промената или измената на кој било дел или компонента од блендерот, вклучувајќи и користење на кој било дел или делови што не се оригинални и одобрени од Vitamix може да предизвика пожар, струен удар или повреда и ќе ја поништи гаранцијата.
13. Употребата на додаточи што не се стриктно одобрени или продадени од Vitamix за употреба со овој блендер, вклучувајќи и тегли за конзервирање, може да предизвика пожар, струен удар или повреда. Тоа ќе ја поништи гаранцијата.
14. Не користете го надвор.
15. Не дозволувајте кабелот да виси преку работ од масата или пултот.
16. Не ставајте ги базата на моторот или садот на или во близина на топол шпорет на гас или електричен шпорет, во или на загреана рерна.
17. Држете ги рацете и приборот надвор од садот додека блендирате за да го намалите ризикот од повреда на лица или оштетување на блендерот. Може да се користи гумена стругалка или шпатула, но само кога блендерот не работи.
18. Доставената мешалка мора да се користи само кога е ставен главниот дел од капакот.
19. Сечилата се остри. Многу внимателно исчистете околу механизмот со сечило во садот за да не се повредите. За да го намалите ризикот од повреда, никогаш не поставувајте го механизмот со сечило на базата на моторот освен ако не е составен со садот на Vitamix.
20. Треба да се внимава при работата со острите сечила, при празнењето на садот и при чистењето.
21. Не оставајте други предмети, како што се лажици, виљушки, ножеви или малиот капак во садот затоа што тоа ќе ги оштети сечилата и другите делови при стартувањето на блендерот и може да предизвика повреда.
22. Никогаш не обидувајте се да го вклучите блендерот со оштетени сечила.
23. Никогаш не обидувајте се да го вклучите блендерот без подлогата за центрирање.
24. Секогаш користете го блендерот со капакот и малиот капак поставени цврсто на место. Отстранете го малиот капак само за да додадете состојки и да ја користите мешалката.
25. НЕ отстранувајте го капакот кога сечилата ротираат. Отстранете го малиот капак само за да додадете состојки и да ја користите мешалката. Ако капакот се отстрани додека апаратот работи, базата на моторот ќе запре и нема да работи сè додека капакот и малиот капак не се стават на садот.
26. НЕ оштетувајте го механизмот за затворање на капакот.
27. Не полнете ги садот од 64 унци (2 л), чашата од 20 унци (0,6 л) или садот од 8 унци (240 мл) над означената линија за максимален капацитет за да избегнете ризик од повреда поради оштетување на капакот и садот.

28. Бидете внимателни кога блендирате жешка течност или состојки во големиот сад од 64 унци (2 л) затоа што прскањето или пареата што излегува може да предизвикаат изгореници. Секогаш почнувајте со обработка со најниска брзина, а контролата за променлива брзина поставена на 1. Држете ги рацете и непокриената кожа подалеку од отворот на капакот за да избегнете можни изгореници.
29. НЕ користете ја чашата од 20 унци (0,6 л) или од 8 унци (240 мл) за да загревате состојки или за да блендирате жешки течности. Загреаните состојки и течности може да создадат внатрешен притисок што може да доведе до распрснување на садот и да предизвика повреда.
30. НЕ користете го апаратот без прекин подолго од 75 секунди кога блендирате со чаша и основата на сечилата.
31. Ако чашата стане топла на допир, ако се замагли или ако излегува пареа од неа, веднаш престанете со блендирањето на состојките и исклучете го блендерот или извадете го кабелот од штекерот. Оставете ги чашата и состојките да се изладат до собна температура пред да ја отстраните основата на сечилата.
32. НЕ користете ги чашите (ниту основата на сечилата или капаците) во микробранова печка.
33. Кога правите путер од јаткасти плодови или мрсна храна, не обработувајте ја подолго од една минута откако мешавината ќе започне да циркулира во садот. Обработувањето подолго време може да предизвика опасно прегревање.
34. Уверете се дека садот или чашата и основата на сечилата се порамнети со подлогата за центрирање за да бидете сигурни дека спојката со жлебови е прицврстена на вртлива основа пред да го користите блендерот.
35. Не заборавајте да ја користите гумичката на основата на сечилата и да ја прицврстите чашата правилно на основата на сечилата пред да блендирате.
36. Никогаш не ставајте ја основата на сечилата на основата на моторот без прицврстена чаша.
37. Блендерот ќе се ресетира во случај на проблем со напојувањето и бројачот ќе се ресетира на „0“. Ова е нормално однесување на овој блендер за да се избегне опасност ако се користи според намената. Тајмерот е само за референца за корисникот и не се смета за неопходна функција за работата на блендерот.

## ЗАЧУВАЈТЕ ГИ ОВИЕ УПАТСТВА

<b>⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ</b>		
	<b>Задржбана повреда</b> Прочитајте го и разберете го упатството за употреба пред да започнете со користење на апаратот.	

## ВАЖНИ УПАТСТВА ЗА БЕЗБЕДНА УПОТРЕБА

Овој производ е наменет **САМО ЗА КОРИСТЕЊЕ ВО ДОМАЌИНСТВАТА** и не е наменет да се користи за комерцијални цели.

Не оставајте го блендерот Vitamix без надзор додека работи.

Секое поправка, сервисирање или замена на делови мора да ја изврши Vitamix или овластен претставник за сервисирање на Vitamix.

**ВАЖНО:** НЕПОЧИТУВАЊЕТО НА КОИВИЛО ОД ЗАШТИТНИТЕ МЕРКИ И ВАЖНИТЕ УПАТСТВА ЗА БЕЗБЕДНА УПОТРЕБА ПРЕСТАВУВА УПОТРЕБА НА ВАШИОТ БЛЕНДЕР VITAMIX КОЈА МОЖЕ ДА ЈА ПОНИШИ ГАРАНЦИЈАТА И ДА ДОВЕДЕ ДО РИЗИК ОД СЕРИОЗНИ ПОВЕДИ.

<b>⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ</b>		
	<b>Опасно од струен удар</b> Користете <b>САМО</b> заземен штекер. НЕ отстранувајте го заземивањето. НЕ користете адаптер. НЕ користете продолжен кабел. Секогаш исклучувајте го кабелот од струја кога ја чистите базата на моторот или кога не го користите блендерот. Не ставајте ја базата на моторот во вода или друга течност. Непочитувањето на упатствата може да предизвика смрт или струен удар.	

<p><b>Технологија</b> – Блендерот, садовите и чашите комуницираат преку безжична технологија. Секој сад е програмиран да работи на базата за оптимални резултати според неговата големина и функционалност.</p>
<p><b>Стари садови од Vitamix</b> – Старите садови од Vitamix нема да работат со базата на блендерот Ascent. Стари апарати се серијата С, серијата G и серијата S на Vitamix. За повеќе информации за производите на Vitamix, посетете ја <a href="http://vitamix.com">vitamix.com</a>.</p>
<p><b>Копче за вклучување/исклучување (I/O)</b> – Копчето за вклучување/исклучување (I/O) се наоѓа на десната страна од базата. Копчето за вклучување/исклучување го контролира напојувањето на апаратот.</p>
<p><b>Режим на мирување</b> – Блендерот ќе влезе во режим на мирување ако контролната табла не се користи 60 секунди. Екранот ќе се затемни. За да излезете од режимот на мирување, свртете ја контролата за променлива брзина на саканата брзина или програма за следното блендирање.</p>
<p><b>Откривање сад</b> – Три цртички (- - -) ќе се прикажат на контролната табла ако садот со прикачен капак не се наоѓа на базата на блендерот. Штом ќе се стави сад со капак, на екранот ќе се прикаже 0:00. Блендерот нема да работи ако нема ставено сад со капак.</p>
<p><b>Старт/Стоп (▶ ◻)</b> – Запрете го блендерот во секое време со притискање Старт/Стоп (▶ ◻).</p>
<p><b>Контрола за променлива брзина</b> – Контролата за променлива брзина ви дава рачна контрола од променлива брзина 1 (најбавна) до 10 (најбрза).</p>
<p><b>Пулсирање (⏏)</b> – Кога ќе се притисне, сечилата ќе ротираат со брзината прикажана на контролната табла.</p>
<p><b>Екран</b> – Тајмерот ќе почне да брои нагоре кога се користи променлива брзина додека не се притисне копчето за Старт/Стоп. Секој сад е програмиран со одредено максимално време на работа. Блендерот ќе се исклучи автоматски кога ќе го достигне максималното време на работа.</p>
<p><b>Програми</b> – Иконите се наведени во рецептите на Vitamix. Блендерот ќе запре автоматски на крајот од програмата. Програмите можат да се прекинат со притискање на Старт/Стоп во секое време. Времињата на програмите не можат да се менуваат со функцијата за тајмер. Кога Старт/Стоп ќе се притисне додека работи некоја програма, блендерот ќе запре, а времето на екранот ќе се ресетира на почеток. Ако контролата се стави на Мирвање (⏏), на екранот ќе се прикаже 0:00.</p> <p>Напитоци  Замрзнати десерти  Супи </p>
<p><b>Кодови за грешка</b> – Ако забележите код за грешка на екранот, запишете ги броевите што се покажуваат на екранот по кодот за грешка. Повикајте ја Службата за корисници на Vitamix или продавачот за да ви помогнат да го решите проблемот.</p>
<p><b>Мотор</b> – Моторот е направен да се заштити од прегревање. Ако блендерот не започне веднаш, проверете дали сте го вклучиле во штекер и дали копчето за вклучување/исклучување е поставено на вклучување. Ако моторот се прегрее, оставете го да се излади околу 20-45 минути.</p> <p>Совети за да спречите „преоптоварување“ на блендерот:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Обработувајте само рецепти од Vitamix додека учите да го користите блендерот.</li> <li>• Не обработувајте рецепти на помали брзини од препорачаните.</li> <li>• Не обработувајте рецепти на поголеми брзини од препорачаните.</li> <li>• Не обработувајте рецепти подолго од препорачаното.</li> <li>• Користете ја мешалката за да обработувате густии мешавини и за да овозможите движење на состојките околу и низ сечилата.</li> </ul>
<p><b>Мешалка</b> – Капацитет и мешалките не може да се користат кај различни стилови, типови и големини на садови. Користете ја мешалката што била доставена со блендерот. Садот не смее да се полни повеќе од две третини кога се користи мешалка. За да избегнете прегревање, НЕ користете ја мешалката подолго од 30 последователни секунди.</p>

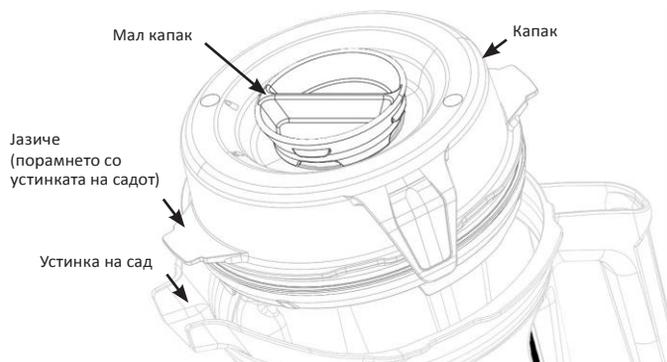
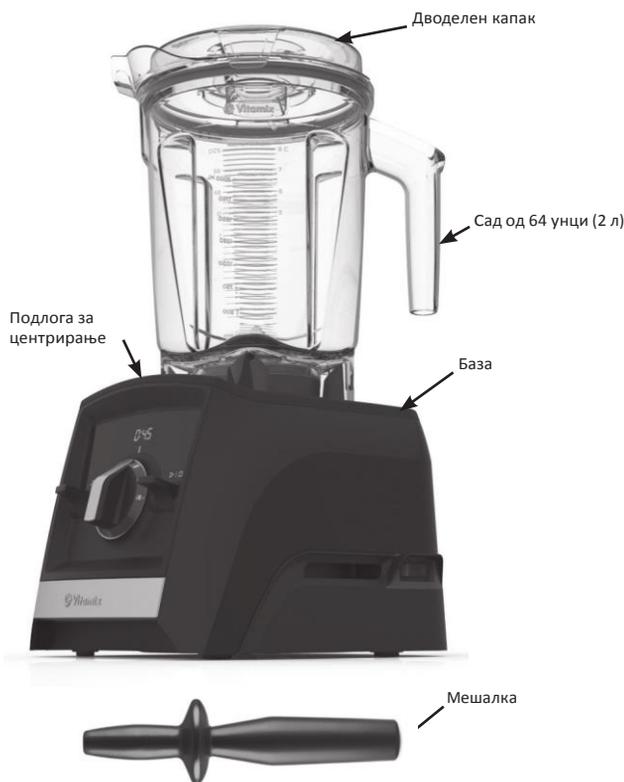
Копче за вклучување/  
исклучување



**Контролна табла на A2500i**



Контрола за  
променливи  
брзини со  
програми



### Сад, капак, мал капак и мешалка

#### ⚠ ВНИМАНИЕ



#### Ротирачките сечила може да предизвикаат оштетување.

Капаците и мешалките не може да се користат кај различни стилови, типови и големини на садови. Користете ја мешалката што била доставена со блендерот.

- Секогаш користете ги капакот и малиот капак кога блендерот работи.
- Никогаш не користете го блендерот без да проверите дали капакот е безбедно прицврстен.
- На малиот капак има ознаки за да може да се користи како мерилка.
- Ставете го малиот капак во отворот на капакот. Прицврстете го така што ќе го свртите надесно. За да го извадите, свртете го налево и подигнете го.
- Извадете го малиот капак за да ја користите мешалката или за да додадете состојки.
- Старите садови од Vitamix (серии C, G и S) нема да работат на базата од блендерот Ascent.

### Додатоци

Достапни се додатоци за креативно создавање рецепти. Посетете го [vitamix.com](http://vitamix.com) за понуда на производи и инспирација.

#### ⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ



НЕ користете ја чашата од 20 унци (0,6 л) или од 8 унци (240 мл) за да загревате состојки или за да блендирате жешки течности. Загреаните состојки и течности може да создадат внатрешен притисок што може да доведе до распрснување на садот и да предизвика повреда.

НЕ користете го апаратот подолго од 75 секунди кога блендирате со чаша или сад и основата на сечилата.

Ако чашата стане топла на допир, ако се замагли или ако излегува пара од неа, веднаш престанете со блендирањето на состојките и исклучете го блендерот или извадете го кабелот од штекерот. Оставете ги чашата и состојките да се изладат до собна температура пред да ја отстраните основата на сечилата.

Деловите ќе се загреат кога се користат подолго.

НЕ допирајте ја вртливата основа во базата на моторот, ниту спојката со жлебови во основата на сечилата.

За да избегнете штета или лична повреда, НЕ користете ги чашите (вклучувајќи ги основата на сечилата и капаците) во микробранова печка.



**Забелешка:** чашите што се спомнати овде се дополнителни додатоци за блендерите Ascent. За повеќе информации, посетете ја [www.vitamix.com](http://www.vitamix.com).

## ▲ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ



За да избегнете можни изгореници, никогаш не започнувајте со брзини над 1 кога обработувате жешки течности во голем сад. Пареата што излегува, истекувањата или содржината можат да ве попарат. Секогаш започнете со променлива брзина 1, а потоа полeka зголемувајте до 10.



НЕ користете ја чашата од 20 унци (0,6 л) или од 8 унци (240 мл) за да загревате состојки или за да блендирате жешки течности. Загреаните состојки и течности може да создадат внатрешен притисок што може да доведе до распрснување на садот и да предизвика повреда.



НЕ користете го апаратот без прекин подолго од 75 секунди кога блендирате со чаша и основата на сечилата.

Ако чашата стане топла на допир, ако се замагли или ако излегува пара од неа, веднаш престанете со блендирањето на состојките и исклучете го блендерот или извадете го кабелот од штекерот. Оставете ги чашата и состојките да се изладат до собна температура пред да ја отстраните основата на сечилата.



Деловите ќе се загреат кога се користат подолго.

НЕ допирајте ја вртливата основа во базата на моторот, ниту спојката со жлебови во основата на сечилата.

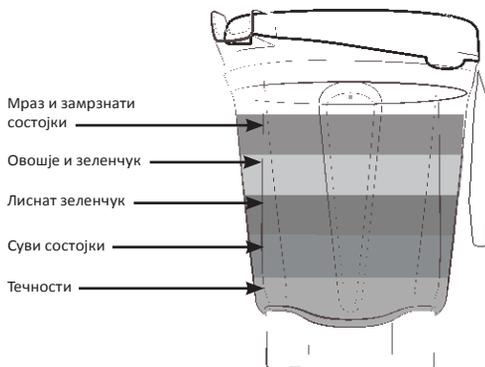
За да избегнете штета или лична повреда, НЕ користете ги чашите (вклучувајќи ги основата на сечилата и капаците) во микробранова печка.



**ВАЖНО!** Секогаш користете го капакот и малиот капак на големиот сад кога блендерот работи. Никогаш не користете го блендерот без да проверите дали капакот и малиот капак се безбедно прицврстени. По блендирањето, почекајте додека сечилата не запрат сосема пред да го извадите капакот или садот/чашата од базата на блендерот.

- Копчето за вклучување/исклучување се наоѓа на десната страна од базата. Притиснете го копчето за вклучување/исклучување на положба вклучено (I). Откако блендерот ќе се вклучи, --- ќе се прикаже на контролната табла кога на базата на блендерот нема сад.
- Наполнете го садот според рецептот или според редоследот на полнење прикажан подолу.

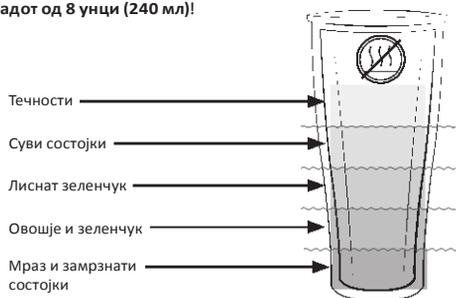
Големи садови



Забелешка: состојките за чашите треба да се ставаат по обратен редослед од редоследот за големите садови.

**НЕ блендирајте жешки течности во чашата од 20 унци (0,6 л) или садот од 8 унци (240 мл)!**

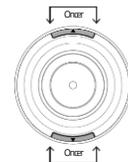
Чаша од 20 унци (0,6 л)



3. Направете нешто од следново:

- Големи садови – Ставете го капакот на садот. Порамнете едно јазиче од капакот со устниката на садот за да овозможите правилно порамнување на капакот и гумичката. Притиснете го капакот додека двете јазичиња не се прицврстат на работ од садот. Ставете го малиот капак. Свртете го малиот капак на десно за да се прицврсти.

- Чаши – Ставете гумичка на долниот навој од основата на сечилата. Гумичката треба да легне правилно и еднакво на навојот. Најдете ги двете стрелки на основата на сечилата. Навртете ја основата на сечилата на чашата на десно и порамнете ги стрелките во рамките на опсегот означен на чашата. НЕ стегайте премногу.



- Ставете го садот (или чашата и основата на сечилата) на базата од блендерот. Кога ќе се открие сад/чаша и блендерот е подготвен за работа, ќе се прикаже променлива брзина 1.

5. Направете нешто од следново:

- За да ги користите променливите брзини:
  - Свртете ја контролата за променлива брзина налево додека на контролната табла не се појави променлива брзина 1.
  - За да одредите време на блендирање, користете ги иконите +/- на контролите.
  - Притиснете Старт/Стоп. Сечилата ќе почнат да се вртат, а тајмерот ќе ги брои минутите и секундите додека се обработува мешавината.
  - Вртете ја контролата за променлива брзина помеѓу 1 и 10 при блендирањето за да ја зголемите или намалите брзината на сечилата.
  - На крајот од блендирањето, свртете ја контролата за променлива брзина налево до Мирување (V). Притиснете Старт/Стоп.

- За да ги користите програмите:

**Забелешка: програмата за супа не е достапна за користење со чашите. НЕ блендирајте жешки течности во чашите или садовите.**

- Притиснете ја иконата за саканата програма. (На контролната табла ќе се прикажат стандардното време на програмата и поставката за променлива брзина).
- Притиснете Старт/Стоп за да ја стартувате програмата. (Блендерот автоматски ќе запре на крајот од програмата.) Притиснете Старт/Стоп во секое време за да ја прекинете програмата.

6. Ако мешавината престане да циркулира:

- Големи садови - Ставете ја мешалката низ отворот на малиот капак и мешајте додека не излезе вишокот воздух. Ако ова не функционира, притиснете го копчето за вклучување/исклучување за да го исклучите моторот. Тргнете го садот од базата на блендерот и користете гумена шпатула за да ги истиснете воздушните меури настрана од сечилата. Додајте течност ако е потребно. Ставете ги големиот и малиот капак. Вратете го садот на базата на блендерот и продолжете со блендирањето.
- Чаши/Садови - Притиснете Старт/Стоп за да го запрете моторот. Почекајте додека сечилата не престанат да ротираат. Извадете ги чашата и основата на сечилата од базата на блендерот. Превртете ја чашата. Одвртете ја основата на сечилата од чашата. Промешајте ги состојките. Додајте течност ако е потребно. Повторно прицврстете ја основата на сечилата, ставете ја на базата на блендерот и продолжете со блендирањето.

## ПРЕД ПРВАТА УПОТРЕБА:

1. Избришете ја базата со топла, мокра крпа, па избришете ја со сува, мека крпа. Измијте ги садот, чашите, капациите, малиот капак и мешалката со топла вода со детергент. Исплакнете ги сите делови. Избришете ги со сува, мека крпа.
  2. Изберете место на работната површина што е рамно, суво и чисто. Вклучете го блендерот во заземјен штекер со три илти.
- Забелешка:** садот Vitamix е направен да може да се чисти целосно без отстранување на завртката за прицврстување и механизмот со сечило. НЕ обидувајте се да ги отстраните завртката за прицврстување и механизмот со сечило од садот.
- Нашите постапки за Нормално чистење и дезинфекција или миенењето во машина за садови обезбедуваат целосно и детално чистење на садот и неговите делови. Ако садот е оштетен, не користете го. **ВЕДНАШ** контактирајте со Службата за корисници на Vitamix.

## Грижа и чистење на големите садови: За чистење:

1. Наполнете го садот до половина со топла вода и додајте неколку капки течен детергент за миене садови.
2. Прицврстете го или наместете го комплетниот дводелен капак во заклучена позиција.
3. Ставете го садот на базата.
4. Приличете Start/Stop.
5. Полека зголемувајте ја променливата брзина до 10.
6. Пуштете го апаратот да работи од 30 до 60 секунди.
7. Свртете ја контролата за променлива брзина до 1. Приличете Start/Stop.
8. Исплакнете ги и исушете ги сите делови.

## За дезинфекција: (белило) (големи садови)

1. Следете ги упатствата за чистење погоре.
2. Наполнете го садот до половина со вода и 1 ½ лажичка течено белило.
3. Прицврстете го или наместете го комплетниот дводелен капак во заклучена позиција.
4. Ставете го садот на базата.
5. Приличете Start/Stop.
6. Полека зголемувајте ја променливата брзина до 10.
7. Пуштете го апаратот да работи од 30 до 60 секунди.
8. Свртете ја контролата за променлива брзина до 1. Приличете Start/Stop.
9. Оставете ја мешавината да отстаи во садот уште 1 ½ минути.
10. Исуштете ја мешавината со белило. Оставете го садот да се исуши на воздух. Не плакнете го по дезинфицирањето.

## За дезинфекција: (оцет) (големи садови)

1. Следете ги упатствата за чистење погоре.
2. Подгответе го растворот со оцет: за садот од 64 унци (2 л), растворете 475 мл оцет во 475 мл вода.
3. Прицврстете го или наместете го комплетниот дводелен капак во заклучена позиција.
4. Ставете го садот на базата.
5. Приличете Start/Stop.
6. Полека зголемувајте ја променливата брзина до 10.
7. Пуштете го апаратот да работи од 30 до 60 секунди.
8. Свртете ја контролата за променлива брзина до 1. Приличете Start/Stop.
9. Оставете ја мешавината да отстаи во садот уште цели 3 минути. Вкупното време на контакт на растворот од оцет во садот треба да изнесува 5 минути.
10. Исуштете го растворот со оцет преку внатрешната површина на одводениот капак. Повторете ја постапката за дезинфекција вторпат.
11. Оставете ги садот и капакот да се исушат на воздух. Не плакнете го по дезинфицирањето. Ако е потребно, исплакнете веднаш пред следното користење.

## Капаци, мал капак, подлога за центрирање и мешалка

Деловите може да се мијат во машина за садови. Ако сакате, измијте ги деловите во топла вода со детергент. Исплакнете ги под млаз вода, па избришете ги.

## Самостојно чистење: (чаша од 20 унци [0,6 л] и сад од 8 унци [240 мл])

1. Наполнете го садот до половина со вода и додајте неколку капки течен детергент за миене садови. **НЕ БЛЕНДИРАТЕ МЕШАВАЩА ВОДА.**
  2. Ставете гумичка на долниот навој од основата на сечилата. Гумичката треба да лезе правилно и еднакво на навојот. Навртете ја основата на сечилата на чашата врtejќи надвор до дрвјена не се стiene.
  3. Ставете ги чашата и основата на сечилата на базата.
  4. Приличете Start/Stop. Полека зголемувајте ја променливата брзина до 10.
  5. Пуштете го апаратот да работи од 30 до 60 секунди.
  6. Свртете ја контролата за променлива брзина до 1. Приличете Start/Stop.
  7. Исплакнете ги и исушете ги сите делови.
- За дезинфекција: (белило) (чаша од 20 унци [0,6 л] и сад од 8 унци [240 мл])**
1. Следете ги упатствата за чистење погоре.
  2. Наполнете го садот до половина со вода и 1/2 лажичка течено белило. **НЕ БЛЕНДИРАТЕ МЕШАВАЩА ВОДА.**
  3. Ставете гумичка на долниот навој од основата на сечилата. Гумичката треба да лезе правилно и еднакво на навојот. Навртете ја основата на сечилата на чашата врtejќи надвор до дрвјена не се стiene.
  4. Ставете ги чашата и основата на сечилата на базата.
  5. Приличете Start/Stop.
  6. Полека зголемувајте ја променливата брзина до 10.
  7. Пуштете го апаратот да работи од 30 до 60 секунди.
  8. Свртете ја контролата за променлива брзина до 1. Приличете Start/Stop.
  9. Оставете ја мешавината да отстаи во садот уште 1 ½ минути.
  10. Исуштете ја мешавината со белило. Оставете го садот да се исуши на воздух. Не плакнете го по дезинфицирањето.

## Дезинфекција на (чашата од 20 унци [0,6 л] и садот од 8 унци [240 мл]) со оцет (минимум киселост од 5%):

- Забелешка:** ако киселоста на оцетот е поголема, количеството на вода може да се зголеми за да се добиe раствор од минимум 2,5%. На пример, за киселост од 10% користете 1 дел оцет и 3 дела вода.
1. Следете ги упатствата за чистење погоре.
  2. Во садот, наполнете 150 мл вода и 150 мл бел оцет (60 мл вода и 60 мл бел оцет). **НЕ БЛЕНДИРАТЕ МЕШАВАЩА ВОДА.**
  3. Ставете гумичка на долниот навој од основата на сечилата. Гумичката треба да лезе правилно и еднакво на навојот. Навртете ја основата на сечилата на чашата врtejќи надвор до дрвјена не се стiene. Ставете ги чашата и основата на сечилата на базата.
  4. Користење на променливата брзина:
    - a. Приличете Start/Stop.
    - b. Полека зголемувајте ја променливата брзина до 10.
    - c. Пуштете го апаратот да работи 60 секунди.
    - г. Свртете ја контролата за променлива брзина до 1. Приличете Start/Stop.
  5. Оставете ја мешавината да отстаи во садот уште 4 минути (вкупно 5 минути време на контакт).
  6. Исуштете ја мешавината со оцет. Оставете го садот да се исуши на воздух. Не плакнете го по дезинфицирањето.

## ⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ



### За да избегнете повреда и оштетување.

За да избегнете случајно вклучување, исклучете го и исклучете го блендерот од струја пред чистење.

## ⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ



### Опасност од удар.

Секваш исклучување го забелогот од струја кога ја чистите базата на блендерот и кога не го користите.

Не ставајте ја базата на блендерот во вода и и друга течност.

Непоиувањето на упатствата може да предизвика опртни и стрелни удар.



## Базата на блендерот

1. Исклучете го блендерот и исклучете го од штекер.
2. Измијте ја надворешната површина со влажна, мека крпа или суинер, кој е пооплен во бленд раствор на течен детергент и топла вода. Не ставајте ја базата на блендерот во вода. Подлогата за центрирање може да се ивади за попово чистење.
3. Веднаш исушете ги сите површини и избришете ги со мека крпа.

**Десетгодишна целосна гаранција на машината****1. РЕГИСТРАЦИЈА НА ПРОИЗВОДОТ.**

Vitamix да го регистрирате преку интернет на [vitamix.com/warranty](http://vitamix.com/warranty) или со јавување на нашата Служба за корисници на 0800 587 0019 или 1.440.235.4840. Ако не го регистрирате купувањето на производот, тоа нема да ги поништи вашите права на гаранција. Сепак, регистрирањето на купувањето ќе му овозможи на Vitamix подобро да одговори на сите ваши потреби како купувач.

**2. КОЈ МОЖЕ ДА БАРА АКТИВИРАЊЕ НА ГАРАНЦИЈАТА?**

Оваа гаранција ја дава Vitamix на сопственикот на овој блендер само за лична, домашна употреба. Оваа гаранција не важи за производи што се користат за комерцијална намена, изнајмување или препродажба. Ако сопственикот на блендерот се промени во текот на десетгодишниот период, ажурирајте ги информациите за сопственикот на блендерот на [vitamix.com](http://vitamix.com).

**3. ШТО Е ПОКРИЕНО?**

Vitamix му гарантира на сопственикот дека ако овој блендер („блендер“ се состои од база на моторот на блендерот, заедно со сите садови, капацы и мешалки купени заедно) се расипе во рок од 10 години од датумот на купувањето како резултат на дефект на материјалот или изработката или како резултат на нормално абеење од вообичаена домашна употреба, во рок од 30 дена по добивањето на вратениот блендер, Vitamix бесплатно ќе го поправи расипаниот блендер или делот од блендерот.

Ако, според сопствено наоѓање на Vitamix, расипаниот блендер или дел од блендерот не може да се поправи, Vitamix ќе избере (А) или да го замени блендерот бесплатно или (Б) да му го врати на купувачот износот за кој бил купен блендерот, освен ако Vitamix не добил претходно писмено известување за тоа што претпочита сопственикот.

**4. ШТО НЕ Е ПОКРИЕНО?**

Гаранцијата не важи за блендери што се користеле за комерцијална намена или надвор од домаќинство. Гаранцијата не покрива козметички промени кои не влијаат на работата, како што се менување на бојата или ефекти од користење на абразивни средства или средства за чистење или наталожување на храна. Гаранцијата важи само ако блендерот се користи и се одржува според упатствата, предупредувањата и заштитните мерки наведени во упатството за употреба.

**Садови: обработката на одредени билки и зачини во садот/чашата ќе предизвика козметичко оштетување на садот/чашата и може да предизвика предвремено изабување на сечилата. Исто така, и траги од ситен или крупен песок, како и абразивни билки може да предизвикаат предвремено изабување на сечилата. Билките може да содржат испарливи масла кои може да предизвикаат садот/чашата да ги задржи маслата и да предизвикаат трајна промена на бојата.**

Vitamix нема да биде одговорен за трошокот за неовластени поправки во гарантниот рок.

**ПОПРАВКАТА, ЗАМЕНАТА ИЛИ ВРАЌАЊЕТО НА ИЗНОСОТ НА КУПУВАЊЕ СЕ ЕКСКЛУЗИВНИ ПРАВНИ ЛЕКОВИ НА КУПУВАЧОТ И ЦЕЛОСНА ОДГОВОРНОСТ НА VITAMIX СПОРЕД ОВАА ГАРАНЦИЈА. НИТУ ЕДЕН ВРАБОТЕН ИЛИ ПРЕТСТАВНИК НА VITAMIX НЕМА ОВЛАСТУВАЊЕ ДА ДАВА КАКВА БИЛО ДОПОЛНИТЕЛНА ГАРАНЦИЈА ИЛИ КАКВА БИЛО ПРОМЕНА НА ОВАА ГАРАНЦИЈА ШТО МОЖЕ ДА БИДЕ ОБВРЗУВАЧКА ЗА VITAMIX. СПОРЕД ТОА, КУПУВАЧОТ НЕ ТРЕБА ДА СЕ ПОТПИРА НА ДОПОЛНИТЕЛНИ ИЗЈАВИ ОД КОЈ БИЛО ВРАБОТЕН ИЛИ ПРЕТСТАВНИК НА VITAMIX. ВО НИТУ ЕДЕН СЛУЧАЈ, БЕЗ РАЗЛИКА ДАЛИ СЕ ЗАСНОВА НА ДОГОВОР, ОБЕСШЕТУВАЊЕ, ГАРАНЦИЈА, ПРЕКШОК (ВКЛУЧУВАЈЌИ И НЕБРЕЖНОСТ), СТРОГА ОДГОВОРНОСТ ИЛИ ДРУГО, VITAMIX НЕМА ДА БИДЕ ОДГОВОРЕН ЗА НИКАКВА СПЕЦИЈАЛНА, ПОСРЕДНА, СЛУЧАЈНА ИЛИ ПОСЛЕДИЧНА ШТЕТА, ВКЛУЧУВАЈЌИ И, БЕЗ ОГРАНИЧУВАЊЕ, ЗАГУБА НА ПРОФИТ ИЛИ ПРИХОД.**

Некои земји не дозволуваат ограничување на гаранциите. Во тие земји, горенаведените ограничувања може да не важат за вас. Надвор од САД и Канада може да важат други гаранции.

**5. ШТО ЈА ПОНИШТУВА ОВАА ГАРАНЦИЈА?**

Злоупотреба, неправилна и невнимателна употреба, измена на блендерот, изложување на невообичаени или екстремни услови или непочитување на упатствата за работа од ова упатство ќе ја поништат оваа гаранција.

Гаранцијата е неважечка и ако се извршат поправки на блендерот или на кој било дел од блендерот од страна на некој кој не е Vitamix или сервисер овластен од Vitamix или ако некој дел од блендерот кој е покриен со оваа гаранција се користи во комбинација со база на мотор или сад кои не се изречно одобрени од Vitamix.

**6. КАКО ДА ДОБИЕТЕ ДОЗВОЛА ЗА ВРАЌАЊЕ СПОРЕД ОВАА ГАРАНЦИЈА?**

Ако ви е потребен сервис или поправка, контактирајте со Службата за корисници на Vitamix на 0800 587 0019 или 1.440.235.4840. Од вас ќе се побара да го наведете датумот на купувањето и доказ за купувањето за секој блендер што не е регистриран кај Vitamix. За блендери кои се покриени со оваа гаранција, ќе добиете број за дозвола за враќање, најнови упатства за испорака и однапред платена повратна етикета за подигање. Vitamix ќе ги плати стандардните трошоци за испорака при враќањето на блендерот за сервисирање и поправка под гаранција и за испраќање на блендерот до вас откако ќе се изврши сервисирање или замена според гаранцијата. Купувачот е одговорен за трошоците за специјални барања за испорака.

Во САД и Канада, оваа гаранција може да се искористи директно преку Vita-Mix Corporation.

**САД**

Vita-Mix Corporation  
8615 Usher Road  
Cleveland, Ohio 44138-2199  
+1 800 848 2649  
[service@vitamix.com](mailto:service@vitamix.com)

**Канада**

Vita-Mix Corporation  
200-1701 Shepherd Street East  
Windsor, Ontario N8Y 4Y5  
+1 800 848 2649  
[service@vitamix.com](mailto:service@vitamix.com)

Ќе се смета дека сте го прифатиле вратениот производ „таков каков што е“ по доставувањето освен ако не го известите Vitamix за секој проблем, вклучувајќи и оштетување при испорака, во рок од 48 часа по доставувањето.

